

消防工作者是社会的守护者

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ. وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ

سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا. مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ

وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ،

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَ أُوصِيكُمْ وَآيَايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

让我们大家一起坚定对安拉的虔诚敬意吧！服从安拉的一切命令，远离安拉所禁止的一切吧！我们期盼在今世与后世都能够得到安拉的福分与喜悦。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

在今年的国际消防日到来之际，今天要特别提醒各位要珍惜消防员们在灾害和紧急情况面前为挽救人民的生命安全所做出的牺牲与贡献。

据 2016 年的统计数据显示，一年当中消防人员一共回获了 90,277 通紧急呼叫，其中 49,875 起是火灾，40,402 起是拯救危机。全国各地平均每天收到 247 通紧急呼叫，或着是每小时 10 通的紧急电话。这与 2015 年全年的 82,600 通的紧急电话相比，紧急呼救的数量又增加了 11.75%。从 2011 年到 2015 年，紧急呼救的数量一直在增加。这样的情况十分令人担忧，社会各个阶层必须要严肃地看待这个问题。

我们必须时刻消息谨慎，保持警惕，认真预防火灾，注意消防安全。比如要处理好家中的安全门，以免有火灾发生时被困于其中。每家每户必须具备灭火器和烟雾探测器，以便尽早获得火患预警信息，以防火灾或不幸。让我们大家一起来加入社区消防队、志愿消防队、消防援助队，以协助消防部门继续守护我们的社会，有效的预防灾难的发生。加强学习和参与，我们的社会也会具备消防意识、掌握基本的灭火和救援知识。

团结互助、共同建设和维护社会的繁荣和安全是我们每个公民的责任和义务。我们自身也曾感受过、见证过我们的国家和其他国家所经历的自然灾害，比如说洪水、地震、火灾、山体滑坡等其他灾难，以及这些灾害给人民带来的困难和痛苦，比如人员的伤亡、财产的损失。不可否认，所有这些灾难的发生，是至高无尚的安拉给我们的

考验，以便测试我们的信仰、耐力以及对及消防救援部门面对灾难的考验。至高无尚的安拉在《古兰经》“忏悔”章，第 126 节里说道：

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
أَوَلَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا
هُم يَذْكُرُونَ

“难道他们不知道吗？他们每年受一两次考验，但总是不改悔，也不觉悟。”

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

消防队员承当着社会责任，敢于冒着生命危险去奋斗、扑灭火患。当建筑物内的所有居民冲出来保护自己的性命时，消防队员们却勇敢地冲进去拯救被困的受害者，以致有消防人员因为建筑物倒塌、爆炸等危险事故而牺牲性命。他们无论是白天或者是夜晚都在时刻准备着，就是为了确保社会的和谐与人民生命、财产安全。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

此外，我们要共同的保护用于消防的公共设施，包括消防栓和消防安全设备的监控设备，以便在需要时，这些设备可以被紧急地使用。至高无尚的安拉在《古兰经》“高处”章，第 56 节里说道：

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ

مِّنَ الْمُحْسِنِينَ

“在改善地方之后，你们不要在地方上作恶，你们要怀着恐惧和希望的心情祈祷他。真主的慈恩确是临近行善者的。”

我们不要向消防部门虚报或恶作剧电话。大家要知道，999 急救热线是以正规的方式使用的。让我们来共同努力，教育家庭成员，朋友和整个社会，给他们传播公共意识，以便急救热线不会被滥用。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

趁着迎接今年的国际消防日，今天的演讲要嘱咐大家，我们来一起向至高无上的安拉表达我们的感恩之心，并且为我们的和谐祈祷，也要为那些为了保持社会的和谐、安全和繁荣而努力工作的人们祈祷，以便他们时刻都会获得安拉的仁慈和保护。我们要成为互相合作、互相帮助的社会，以便能够保持我们的和谐。希望这样，我们的人民和国家能够得到长久的福分。

至高无尚的安拉在《古兰经》“牲畜”章，第 160 节里说道：

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ ^طأَمْثَالِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَىٰ إِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا

يُظْلَمُونَ ﴿١٦٠﴾

“行一件善事的人，将得十倍的报酬；作一件恶事的人，只受同样的惩罚；他们都不受冤枉。”

بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.